



Patienteninformation zum grenzüberschreitenden elektronischen Austausch der Patientenkurzakte

Version 2.0, 2021/07/16 – NCPeH-NL

Niederlande

Diese Patienteninformation dient dazu, Ihre Einwilligung in den Zugriff auf Ihre Patientenkurzakte über die digitale eHealth-Dienstinfrastruktur (eHDSI) durch medizinische Fachkräfte in den Niederlanden einzuholen. Darüber hinaus werden Sie auf den Seiten 2 bis 3 dieser Patienteninformation über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Ihre Rechte informiert.

Grenzüberschreitender elektronischer Austausch der Patientenkurzakte

Die Patientenkurzakte wird elektronisch über eine sichere und vertrauenswürdige europäische Infrastruktur, die eHDSI, ausgetauscht, die die nationalen Kontaktstellen für elektronische Gesundheitsdienste (NCPeH) verbindet.

Zwei Arten von personenbezogenen Daten werden beim grenzüberschreitenden elektronischen Austausch der Patientenkurzakte verarbeitet:

- die zu Identifizierungszwecken benötigten **administrativen Daten** des Patienten/der Patientin und
- die in der **Patientenkurzakte** enthaltenen Gesundheitsdaten des Patienten/der Patientin

Ihre Gesundheitsdaten werden ausschließlich zum Zweck Ihrer medizinischen Versorgung verwendet, d. h. im Rahmen Ihrer Behandlung durch medizinische Fachkräfte (*Ärzte/Pflegepersonal*) in den Niederlanden.

1 Einwilligungsfomular

Mit Ihrer Unterschrift bestätigen Sie, dass Sie in die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für folgende Zwecke einwilligen:

- die Abfrage Ihrer Gesundheitsdaten über die nationale Kontaktstelle für elektronische Gesundheitsdienste in den Niederlanden (NCPeH-NL) durch medizinische Fachkräfte;
- die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch die NCPeH-NL, um zu bestätigen, dass Ihre Patientenkurzakte über die digitale eHealth-Dienstinfrastruktur verfügbar ist;
- die Übermittlung Ihrer verfügbaren Gesundheitsdaten durch die NCPeH-NL an die behandelnde medizinische Fachkraft in den Niederlanden.

1.1 Name Patient/in

1.2 Geburtsdatum

Month	Day	Year
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

1.3 Name des Krankenhauses

1.4 Unterschrift

Month	Day	Year
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Weitere Informationen über die Verwendung Ihrer Daten finden Sie auf den Seiten 2–3 dieses Dokuments.

Sie können Ihre Einwilligung jederzeit widerrufen oder ändern, indem Sie einen entsprechenden Antrag an die NCPeH-NL senden (*weitere Einzelheiten unter Punkt 7*). Bitte beachten Sie, dass jegliche Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten eingestellt wird, sobald Sie Ihre Einwilligung widerrufen, es sei denn, sie ist gesetzlich vorgeschrieben; die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung personenbezogener Daten bleibt davon unberührt.

Patienteninformation

1 Was ist die digitale eHealth-Diensteinfrastruktur?

Die Patientenkurzakte wird elektronisch über die digitale eHealth-Diensteinfrastruktur (eHDSI) übermittelt, die die nationalen Kontaktstellen für elektronische Gesundheitsdienste (NCPeH) der EU-Mitgliedstaaten verbindet.

Die eHDSI ist ein grenzüberschreitendes elektronisches System, das europäischen Bürgerinnen und Bürgern nach vorheriger Einwilligung eine sichere und einfache Möglichkeit bietet, ihre Gesundheitsdaten weiterzugeben, wenn sie im Ausland (ungeplant) behandelt werden müssen: Es ermöglicht grenzüberschreitende elektronische Gesundheitsinformationsdienste.

Diese personenbezogenen Gesundheitsdaten werden medizinischen Fachkräften in den EU Mitgliedstaaten, in denen der/die betreffende Bürger/in behandelt wird, elektronisch zur Verfügung gestellt. Die Daten werden von der NCPeH an die medizinischen Fachkräfte in Übereinstimmung mit dem in den Niederlanden als Behandlungsstaat geltenden Recht weitergegeben und von diesen Fachkräften verarbeitet und gespeichert; weitere Einzelheiten hierzu finden sich in Punkt 6.

2 Kategorien der verarbeiteten personenbezogenen Daten

Es gibt zwei Arten von personenbezogenen Daten, die nach der Einwilligung des Patienten/der Patientin im Rahmen des grenzüberschreitenden elektronischen Austauschs der Patientenkurzakte verarbeitet werden:

- die zu Identifizierungszwecken benötigten **administrativen Daten** des Patienten/der Patientin und
- die in der **Patientenkurzakte** enthaltenen Gesundheitsdaten des Patienten/der Patientin.

Die Patientenkurzakte umfasst einen standardisierten Satz von Gesundheitsdaten über den Patienten/die Patientin, die zum Zwecke der medizinischen Behandlung und Versorgung in einem anderen EU-Mitgliedstaat weitergegeben werden. Nach Artikel 4 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) umfasst der Begriff „Gesundheitsdaten“ personenbezogene Daten, die sich auf die körperliche oder geistige Gesundheit einer natürlichen Person, einschließlich der Erbringung von Gesundheitsdienstleistungen, beziehen und aus denen Informationen über deren Gesundheitszustand hervorgehen.

Entsprechend enthält die Patientenkurzakte wesentliche Gesundheitsdaten über den Patienten/die Patientin wie Allergien, derzeitige Medikation, Vorerkrankungen und chirurgische Eingriffe sowie relevante Informationen über den Behandlungs- und Pflegepfad, um eine angemessene Behandlung des Patienten/der Patientin im Ausland zu gewährleisten.

3 Was ist die Rechtsgrundlage für die Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten?

Die Übermittlung, Verarbeitung und Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt in Übereinstimmung mit:

- den Bestimmungen der DSGVO, der Richtlinie 2011/24/EU über die Ausübung der Patientenrechte in der grenzüberschreitenden Gesundheitsversorgung,
- der Vereinbarung zwischen den EU-Mitgliedstaaten über die Teilnahme an der eHDSI im Rahmen der Fazilität „Connecting Europe“ (CEF), und
- der Vereinbarung zwischen nationalen Behörden oder nationalen Organisationen, die für nationale Kontaktstellen für elektronische Gesundheitsdienste zuständig sind, in der die Kriterien für die Teilnahme an grenzüberschreitenden elektronischen Gesundheitsinformationsdiensten festgelegt sind, und die CIBG als Exekutivagentur des Ministeriums für Gesundheit, Gemeinwohl und Sport als nationale Kontaktstelle für elektronische Gesundheitsdienste in den Niederlanden ernannt wird.

Schließlich sind die eHDSI-Dienste gemäß den Artikeln 6, 7 und 9 DSGVO **nur mit Ihrer ausdrücklichen vorherigen Einwilligung** verfügbar.

Wenn Sie vor einer Reise **und/oder** vor einer konkreten Behandlung in den Niederlanden nicht ausdrücklich Ihre Einwilligung gegeben haben, stehen Ihre Daten dem Gesundheitsdienstleister über das eHDSI nicht zur Verfügung, auch nicht in Notfällen.

4 Zu welchem Zweck werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet?

Ihre Gesundheitsdaten werden ausschließlich zum Zweck Ihrer medizinischen Versorgung verwendet, d. h. im Rahmen Ihrer Behandlung durch medizinische Fachkräfte (Ärzte/Pflegepersonal) in den Niederlanden.

In den Niederlanden werden die in Ihrer Patientenkurzakte enthaltenen Gesundheitsdaten zu keinem Zeitpunkt zu Forschungs- oder Statistikzwecken verarbeitet. Lediglich die zu Identifizierungszwecken benötigten administrativen Daten werden anonymisiert für die Erstellung von Statistiken, insbesondere von quantitativen Statistiken über die Anzahl der durchgeführten grenzüberschreitenden elektronischen Übermittlungsvorgänge, verarbeitet.

5 Wer verarbeitet Ihre Daten und hat Zugriff darauf? (Empfänger Ihrer personenbezogenen Daten)

Die in Ihrer Patientenkurzakte enthaltenen Gesundheitsdaten sind nur den befugten medizinischen Fachkräften in den Niederlanden, die sie behandeln und dem Berufsgeheimnis unterliegen, zugänglich.

Die CIBG hat als nationale Kontaktstelle für elektronische Gesundheitsdienste nur Zugang zu den administrativen Daten zu Ihrer Identität, die von den medizinischen Fachkräften in den Niederlanden im Rahmen des Ersuchens um Einsicht in die Patientenkurzakte überprüft werden muss.

Jedes Land, das eine Behandlung über die eHDSI im Rahmen der CEF zulässt, hat sich verpflichtet, dafür zu sorgen, dass die medizinischen Fachkräfte und Gesundheitsdienstleister in seinem Hoheitsgebiet über alle Informationen und Schulungen verfügen, die sie benötigen, um ihre Aufgaben auszuführen und ihren Verpflichtungen im Zusammenhang mit den eHDSI-Diensten nachzukommen und insbesondere die Informationspflicht gemäß Artikel 13 DSGVO gegenüber dem Patienten/der Patientin zu erfüllen.

Weitere Einzelheiten zu den teilnehmenden Ländern finden Sie auf der Website der nationalen Kontaktstelle für elektronische Gesundheitsdienste in den Niederlanden www.ncpeh.nl.

Schließlich werden die Gesundheitsdaten in der Patientenkurzakte über ein sicheres Gateway übertragen, das von den Ländern bereitgestellt wird, die mit einer nationalen Kontaktstelle für elektronische Gesundheitsdienste an der aus CEF-Mitteln unterstützten eHDSI beteiligt sind.

6 Wo und wie lange werden die personenbezogenen Daten gespeichert?

Gemäß den Bestimmungen des niederländischen Gesetzes über medizinische Behandlungsverträge werden die Daten in der Patientenkurzakte für einen Zeitraum von mindestens 20 Jahren in den Informationssystemen der Gesundheitsdienstleister in den Niederlanden gespeichert. Die NCPeH-NL speichert nur die Einwilligungsfomulare; diese werden 5 Jahre lang aufbewahrt. Sowohl der Gesundheitsdienstleister als auch die NCPeH-NL können auf Ihren Antrag hin die Gesamtheit oder Teile Ihrer personenbezogenen Daten löschen. Unter Punkt 7 finden Sie weitere Einzelheiten über Ihre Datenschutzrechte und wie Sie diese geltend machen können.

7 Ihre Zugriffsrechte

Wenn Sie mit der Weitergabe Ihrer in der Patientenkurzakte enthaltenen personenbezogenen Daten zum Zwecke der medizinischen Behandlung in den Niederlanden über die eHDSI-Dienste einverstanden sind, können Sie:

- Ihr Recht auf Zugang zu Ihren Daten gegenüber dem Gesundheitsdienstleister vor Ort wahrnehmen, der die Daten in die Krankenakte aufnimmt;
- gemäß Artikel 16 DSGVO die Berichtigung falscher Daten verlangen;
- auf Antrag die Löschung Ihrer Daten gemäß Artikel 17 DSGVO erwirken;
- gemäß Artikel 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer Daten einlegen;
- Ihre Einwilligung widerrufen,

indem Sie einen Antrag an die medizinische Fachkraft, die Sie in den Niederlanden versorgt hat, und/oder an den Gesundheitsdienstleister, bei dem Sie die Versorgung erhalten haben, oder alternativ an das Referat für Datenschutz der Nationalen Kontaktstelle für elektronische Gesundheitsdienste senden; dazu steht Ihnen die folgende E-Mail-Adresse zur Verfügung: info-ncpeh@minvws.nl.

Wie bereits unter Punkt 3 aufgeführt: Wenn Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen der eHDSI-Dienste nicht ausdrücklich zustimmen, bevor Sie in die Niederlande reisen und/oder bevor Sie in den Niederlanden tatsächlich behandelt werden, stehen Ihre Daten dem Gesundheitsdienstleister über die eHDSI nicht zur Verfügung, auch nicht in Notfällen.

8 Kontakt

Nationale Kontaktstelle für elektronische Gesundheitsdienste der Niederlande

CIBG Postbus 16114 2515 XP Den Haag
 Hoftoren, Rijnstraat 50 2500 BC Den Haag
 Niederlande
 Tel (+3170) 340 5487
<https://www.ncpeh.nl/contact/contactformulier>

Datenschutzbeauftragter

Die CIBG ist eine Exekutivagentur des niederländischen Ministeriums für Gesundheit, Gemeinwohl und Sport. Das Ministerium verfügt über einen unabhängigen Datenschutzbeauftragten, dessen Aufgabe es ist, sicherzustellen, dass personenbezogene Daten durch das Ministerium oder seine Agenturen oder unter deren Aufsicht im Einklang mit der DSGVO und anderen einschlägigen Rechtsvorschriften zum Datenschutz verarbeitet werden. Dieser Beauftragte nimmt sämtliche Anträge der betroffenen Personen auf Ausübung ihrer Rechte sowie alle Anfragen und Beschwerden entgegen.

Der Datenschutzbeauftragte kann auf dem Postweg unter der oben genannten Anschrift der CIBG (zu Händen des Referats für Datenschutz) oder per E-Mail bzw. auf dem Postweg unter der folgenden Adresse erreicht werden:

- fg-vws@minvws.nl oder
- Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport
 FG VWS, Directie Bestuurlijke en Politieke Zaken
 Postbus 20350
 2500 EJ Den Haag

Sie erhalten eine Empfangsbestätigung für Ihre Anfrage; alle in diesem Rahmen ausgetauschten Daten werden als Privatkorrespondenz geschützt.

Bei Beschwerden oder Fragen zu Ihren Rechten nach der DSGVO in den Niederlanden steht Ihnen die niederländische Datenschutzaufsichtsbehörde (Autoriteit Persoonsgegevens) über das Kontaktformular unter [Contact us | Autoriteit Persoonsgegevens](#) zur Verfügung.